

# Юридические услуги в Латвии и Германии

Юридическое бюро Александра Хрулёва



+371 29241211  
Viber - WhatsApp

lawyer.khroulev@gmail.com

lawyer-khroulev.com

## Закон Латвии «О Судебной власти»

*Закон принят Верховным Советом Латвийской Республики 15 декабря 1992 года  
(С изменениями, внесёнными по состоянию на 25 октября 2018 года)*

### Раздел 1 Общие положения

#### Глава 1 Судебная власть

##### **Статья 1. Судебная власть**

- (1) В Латвийской Республике наряду с законодательной и исполнительной властью существует независимая судебная власть.
- (2) Судебная власть осуществляется в соответствии с правовым принципом. Судья является независимым и подчиняется только закону.
- (3) Судебная власть в Латвийской Республике принадлежит районным (городским) судам, окружным судам, Верховному суду и Конституционному суду, а в период чрезвычайного положения или в военное время - также военным судам.
- (4) Каждое лицо имеет право на судебное разбирательство судебного дела в установленном законом процессуальном порядке.
- (5) Не допускается образование специальных (чрезвычайных) судов, не соблюдающих установленные законом процессуальные нормы и заменяющих суды, упомянутые в части третьей настоящей статьи.

##### **Статья 2. Законы, регулирующие судебную власть**

- (1) Судебное устройство в Латвийской Республике устанавливается настоящим законом.
- (2) Принципы и порядок рассмотрения судебных дел устанавливаются Конституцией, гражданскими процессуальными, уголовно-процессуальными и административными процессуальными законами, а также законом «О сохранении, использовании документов

бывшего Комитета государственной безопасности и констатации факта сотрудничества лиц с КГБ».

(3) Принципы и порядок рассмотрения дел земельных книг устанавливаются Законом о земельных книгах и иными законами, регулирующими внесение недвижимых собственности в земельные книги и закрепление связанных с ними прав в земельных книгах.

(4) Деятельность Конституционного суда регулируется Законом о Конституционном суде.

(5) Деятельность военных судов регулирует Закон о военных судах.

### **Статья 3. Право лица на судебную защиту**

(1) **Лицо имеет право на судебную защиту** от посягательств на его жизнь, здоровье, личную свободу, честь, достоинство и имущество.

(2) **Каждому лицу гарантируется право** на то, чтобы на основе полного равноправия при открытом рассмотрении дела в независимом и объективном суде были установлены права и обязанности данного лица или обоснованность предъявленного ему обвинения с соблюдением всех требований справедливости.

### **Статья 4. Равенство лиц перед законом и судом**

(1) **Все лица равны перед законом и судом, они имеют равные права на защиту закона.**

(2) **Правосудие осуществляется судом независимо** от происхождения лица, его социального и имущественного положения, расовой и национальной принадлежности, пола, образования, языка, отношения к религии, рода и характера занятий, места жительства, политических или иных взглядов.

### **Статья 5. Осуществление правосудия по гражданским делам**

**По гражданским делам правосудие осуществляется судом** путём рассмотрения и разрешения в судебных заседаниях дел по спорам, связанным с защитой гражданских прав, трудовых прав, семейных прав и других прав и законных интересов физических и юридических лиц.

### **Статья 6. Осуществление правосудия по уголовным делам**

**По уголовным делам правосудие осуществляется судом** путём рассмотрения и разрешения в судебных заседаниях обоснованности предъявленных лицам обвинений, оправдания невиновных лиц или же признания лиц виновными в совершении преступного деяния и определения им меры наказания.

### **Статья 7. Осуществление правосудия по административным делам**

(1) **По административным делам суд осуществляет контроль за деятельностью исполнительной власти**, который распространяется на законность и обоснованность конкретных публично правовых отношений (административного акта или фактического действия учреждения), а также выясняет публично правовые обязанности или права лица.

(2) **По делам об административных правонарушениях правосудие осуществляется судом** путём рассмотрения и разрешения в судебных заседаниях дел об административных правонарушениях лиц.

## **Глава 2**

### **Принципы и гарантии независимости судов**

*(Наименование главы с изменениями, внесёнными законом от 29 января 1997 года)*

### **Статья 10. Независимость судов и подчинённость их только закону**

(1) При осуществлении правосудия судьи являются независимыми и подчиняются только закону.

(2) Независимость судов гарантируется государством.

### **Статья 11. Недопустимость вмешательства в работу суда**

(1) Государственные учреждения, общественные и политические организации, другие юридические и физические лица обязаны уважать и соблюдать независимость судов и неприкосновенность судей.

(2) Не допускается никакое ограничение осуществления правосудия, влияние, воздействие на него, прямые или косвенные угрозы, другое противоправное вмешательство в осуществление правосудия независимо от того, с какой целью и под каким предлогом это делается. В установленном законодательными актами порядке запрещаются демонстрации и пикеты в помещениях зданий судов. Любое воздействие на судью и вмешательство в осуществление правосудия наказывается в установленном законом порядке.

(3) Никто не имеет права требовать от судьи отчёта или объяснений о том, как рассмотрено конкретное дело, или же разглашения высказанных во время совещания точек зрения.

### **Статья 12. Ответственность за неуважение к суду**

**За неподчинение суду, уклонение от явки в суд, затрагивание чести судьи в связи с осуществлением правосудия, а также за другие действия, которыми проявлено неуважение к суду, виновные лица наказываются в установленном законом порядке.**

### **Статья 13. Неприкосновенность судьи**

(1) Судья во время исполнения обязанностей, связанных с осуществлением правосудия, является неприкосновенным.

(2) **Уголовное дело против судьи может возбудить только Генеральный прокурор Латвийской Республики.** Судья не может быть заключён под стражу и привлечён к уголовной ответственности без согласия Сейма. Постановление о заключении под стражу, принудительном приводе, задержании или обыске судьи принимает особо уполномоченный для этого судья Верховного суда. Если судья застигнут при совершении тяжкого или особо тяжкого преступного деяния, постановление о принудительном приводе, заключении под стражу или обыске не требуется, но в течение 24 часов об этом необходимо информировать особо уполномоченного судью Верховного суда или генерального прокурора.

(4) **К судье не могут быть применены административные взыскания, его нельзя задерживать в административном порядке.** За административные правонарушения судья привлекается к дисциплинарной ответственности согласно положениям главы 14 настоящего закона.

(5) **За убытки, которые в связи с незаконным или необоснованным приговором или решением суда возникли у лица, участвующего в деле, судья не несёт имущественной ответственности.** В установленных законом случаях убытки возмещаются государством.

(6) **Лицо, которое считает, что решение суда является незаконным или необоснованным, может обжаловать его в установленном законом порядке, но не может предъявить в суд иск против судьи, который рассматривал это дело.**

### **Статья 14. Отвод судьи**

(1) Судья не может участвовать в рассмотрении дела, если он лично прямо или косвенно заинтересован в исходе дела или если имеются иные обстоятельства, вызывающие сомнение в его объективности, а также в случаях, предусмотренных законом «О предотвращении конфликта интересов в деятельности государственных должностных лиц».

(2) В таких случаях судья должен заявить самоотвод.

(3) Если судья не заявил самоотвод, лица, участвующие в деле, могут заявить отвод судье.

(4) Основание для отвода судьи и порядок рассмотрения отвода устанавливаются законом.

### **Статья 15. Недопустимость участия судьи в повторном рассмотрении дела**

- (1) Судья, участвовавший в рассмотрении дела, не может участвовать в повторном рассмотрении этого дела.
- (2) Исключения в отношении условия части первой настоящей статьи могут устанавливаться исключительно законом.

### **Статья 16. Законная сила приговора и решения суда**

- (1) Приговор и решение суда вступают в законную силу после того, как истек срок их обжалования или опротестования и они не были обжалованы или опротестованы или же вышестоящий суд, рассмотрев жалобу или протест, оставил их без изменений или же изменил их без отмены приговора или решения.
- (2) Приговор и решение, вступившие в законную силу, подлежат исполнению.
- (3) В установленном законом порядке приговор и решение являются обязательными для суда при рассмотрении других дел, связанных с данным делом.
- (4) Такие приговор и решение имеют силу закона, они для всех являются обязательными, и к ним следует относиться с таким же уважением, как к закону.

## **Глава 3**

### **Основные принципы рассмотрения дел**

#### **Статья 17. Истина**

- (1) **Обязанностью суда при рассмотрении любого дела является выяснение объективной истины.**
- (2) Суд при рассмотрении дела констатирует факты на основании проверенных в судебном заседании доказательств.
- (3) **Приговор и решение суда могут обосновываться только теми доказательствами, которые получены в установленном законом порядке.**
- (4) **Средства доказывания устанавливаются законом.**

#### **Статья 18. Законность**

Судопроизводство в Латвийской Республике осуществляется согласно законодательным актам Латвийской Республики, и приговор и решение оглашаются именем Латвийской Республики. В установленных законами и межгосударственными договорами случаях суд применяет также нормы международного права или законы других государств.

#### **Статья 19. Гласность**

- (1) Во всех судах Латвийской Республики дела рассматриваются открыто. Рассмотрение дел в закрытом судебном заседании допускается только в установленных законом случаях с соблюдением всех других правил судопроизводства.
- (2) Приговоры и решения суда всегда оглашаются публично.

#### **Статья 20. Коллегиальность**

- (1) В судах Латвийской Республики дела рассматриваются коллегиально, кроме установленных законом случаев, когда судья может рассматривать дела также единолично.
- (2) При коллегиальном рассмотрении дел находящиеся в составе суда судьи и судебные заседатели имеют равные права решать все связанные с рассмотрением дела вопросы.
- (3) Все решения суда принимаются большинством голосов судей. Судья не правомочен воздерживаться от голосования. Если голоса разделяются поровну, вопрос разрешает председатель.

#### **Статья 21. Язык судопроизводства**

- (1) Судопроизводство в Латвийской Республике ведётся на государственном языке.

**(2) Лицу, участвующему в деле, но не владеющему языком судопроизводства, суд обеспечивает право знакомиться с материалами дела и участвовать в действиях суда с помощью переводчика, а также право выступать в суде на том языке, которым это лицо владеет.**

#### **Статья 22. Защита**

Подсудимый имеет право на защиту. Это право подсудимого при рассмотрении дела обеспечивается судом и гарантируется государством. Защитником при рассмотрении дела может быть только адвокат.

#### **Статья 23. Презумпция невиновности**

**(1) Никто не может быть признан виновным в совершении преступного деяния, пока его вина не признана согласно закону.**

**(2) Подсудимый не должен доказывать свою невиновность.**

**(3) Все сомнения в вине подсудимого суд должен расценивать в пользу подсудимого.**

#### **Статья 24. Равноправие сторон**

**(1) Стороны в процессе имеют равные права.**

**(2) Закон устанавливает и суд обеспечивает сторонам равные возможности использования процессуальных прав для защиты своих интересов.**

#### **Статья 25. Состязательность**

**(1) Стороны в ходе рассмотрения дела реализуют свои процессуальные права в форме состязательности, за исключением судопроизводства по административным делам.**

**(2) Состязательность выражается в предоставлении сторонами доказательств и адресованных суду заявлений, в участии в допросе, проверке и оценке иных доказательств, а также в дебатах сторон и проведении других процессуальных действий.**

#### **Статья 25\_1. Принцип объективного расследования**

Для выяснения в пределах требования действительных обстоятельств дела и достижения справедливого рассмотрения административного дела суд отдаёт участникам административного процесса указания и рекомендации, а также по собственной инициативе собирает доказательства.

#### **Статья 27. Прямота и устность**

**(1) Суд первой инстанции и апелляционной инстанции при рассмотрении дела сам проверяет доказательства по делу.**

**(2) Вызванные в суд лица дают показания и объяснения устно. Все исследуемые материалы в судебном заседании зачитываются и обсуждаются устно.**

#### **Статья 27\_1. Управление сроками рассмотрения дел в суде**

**(1) Председатель суда до начала каждого календарного года в сотрудничестве с судьями суда планирует и устанавливает цели работы суда в отношении средних сроков рассмотрения дел в суде (стандарт сроков рассмотрения дел).**

**(2) Стандарт сроков рассмотрения дел устанавливается с учётом ресурсов суда и необходимости обеспечить право лица на рассмотрение дела в разумный срок и с соблюдением других основных принципов рассмотрения дел.**

**(3) Председатель суда утверждает стандарт сроков рассмотрения дел в суде и осуществляет надзор за фактическими сроками рассмотрения дел в суде.**

**(4) Об утверждённом стандарте сроков рассмотрения дел председатель суда до 1 февраля каждого года представляет информацию в Совет юстиции.**

## **Статья 28. Процессуальная экономия**

- (1) Судья выносит решение по делу столь быстро, сколь это только возможно.
- (2) Лицо, участвующее в деле, должно соблюдать установленные законом или судом процессуальные сроки.

## **Статья 28\_1. Распределение дел**

- (1) Председатель суда перед началом каждого календарного года утверждает план распределения дел.
- (2) Председатель суда может изменять план распределения дел в течение календарного года:**
  - 1) вследствие перегрузки судьи;
  - 2) вследствие недостаточной нагрузки судьи;
  - 3) в связи со сменой судей;
  - 4) в связи с неспособностью судьи выполнять свои обязанности.
- (3) В распределении дел принимается во внимание нагрузка судьи при исполнении обязанностей в органах самоуправления судей.

## **Глава 3\_1**

### **Доступность информации**

*(Глава в редакции закона от 22 сентября 2005 года)*

## **Статья 28\_2. Доступность постановлений суда**

- (1) Принятое по рассмотренному в открытом судебном заседании делу постановление суда, оформленное в виде отдельного процессуального документа, является общедоступной информацией с момента оглашения постановления, а если постановление не оглашается, - с момента его принятия.
- (2) Вводная часть и резолютивная часть принятого по рассмотренному в закрытом судебном заседании делу постановления суда, если они оглашены публично, являются общедоступной информацией.
- (3) При выдаче упомянутой в частях первой и второй настоящей статьи информации в нее включается указание о действительности постановления суда, а также в установленном Кабинетом министров порядке закрывается та часть информации, которая открывает идентичность физического лица.
- (4) Положения настоящей статьи не применяются, если постановление суда выдается согласно процессуальным законам.
- (5) Принятые в открытом судебном заседании приговоры (решения) суда после их вступления в силу публикуются на домашней странице в Интернете, если законом не установлено иное. Также публикуются и постановления суда в установленном Кабинетом министров объеме. При опубликовании постановлений суда закрывается та часть информации, которая открывает идентичность физического лица.

## **Статья 28\_3. Доступность материалов дела**

- (1) Материалы рассмотренного в открытом судебном заседании дела после вступления окончательного постановления суда в силу являются информацией ограниченной доступности и доступны согласно Закону о гласности информации или Уголовно-процессуальному закону.
- (2) Материалы дела до момента вступления в силу окончательного постановления суда по этому делу доступны только тем лицам, для которых такое право предусмотрено процессуальными законами.
- (3) Для других структур государственного управления и судебной власти материалы рассмотренного в открытом и закрытом судебном заседании дела доступны, если они

необходимы этим структурам для выполнения их функций. Получатель информации обеспечивает её защиту, предусмотренную законом.

#### **Статья 28\_4. Доступность материалов рассмотренного в закрытом судебном заседании дела**

(1) Материалы рассмотренного в закрытом судебном заседании дела до истечения установленного частями второй, третьей и четвертой настоящей статьи срока доступны только тем лицам, для которых такое право предусмотрено процессуальными законами и частью третьей статьи 28\_3 настоящего закона. После истечения установленных частями второй, третьей и четвертой настоящей статьи сроков соответствующие материалы дела являются доступными в качестве информации ограниченной доступности.

(2) Материалы рассмотренного в закрытом судебном заседании дела становятся информацией ограниченной доступности по истечении 20 лет после вступления в силу окончательного постановления суда по этому делу.

(3) Материалы того дела, которое рассмотрено в закрытом судебном заседании в интересах сохранения государственной тайны, становятся информацией ограниченной доступности по истечении срока секретности находящейся в деле информации.

(4) Материалы дела по рассмотренному в закрытом судебном заседании делу об установлении происхождения ребёнка, утверждении и отмене усыновления, расторжении или недействительности брака и ограничении дееспособности лица вследствие расстройства душевного характера или другого расстройства здоровья становятся информацией ограниченной доступности по истечении 75 лет после вступления в силу окончательного постановления суда по этому делу.

#### **Статья 28\_5. Порядок оспаривания и обжалования отказа в информации**

(1) Отказ суда в выдаче затребованной информации в установленном Административно-процессуальным законом порядке может быть оспорен в Министерстве юстиции. Решение Министерства юстиции может быть обжаловано в суд.

(2) Суд при выдаче информации находится под надзором Министерства юстиции.

#### **Статья 28\_6. Судебно-информационная система**

(1) Собственником судебно-информационной системы и её программного обеспечения является Латвийское государство.

(2) Содержание и развитие судебно-информационной системы финансируется из государственного основного бюджета.

(3) Судебно-информационная система находится в ведении Судебной администрации.

(4) В рамках судебно-информационной системы Верховный суд создаёт базу данных юдикатуры.

(5) Порядок отбора и обработки информации, включаемой в базу данных юдикатуры, по согласованию с Министерством юстиции устанавливается председателем Верховного суда.

(5\_1) В созданном в судебно-информационной системе календаре судебных заседаний отмечаются дата и время судебных заседаний, а также информация о занятости присяжного адвоката и прокурора. Внесённая в календарь судебных заседаний отметка об установлении даты и времени судебного заседания является обязательной при планировании рассмотрения дел в судебном заседании с участием того присяжного адвоката или прокурора, участие которого в другом судебном заседании уже отмечено в календаре судебных заседаний.

(6) Кабинет министров устанавливает порядок создания, содержания и использования судебно-информационной системы, а также минимальный объем включаемой информации при соблюдении установленных нормативными актами ограничений.

(7) Включённая в судебно-информационную систему информация является информацией ограниченной доступности, за исключением базы данных юдикатуры, включенная в которую информация является общедоступной.

## **Статья 28\_7. Порядок опубликования информации на домашней странице в Интернете**

Связанная с работой судов информация, которая подлежит опубликованию на домашней странице в Интернете, а также порядок опубликования такой информации устанавливается Кабинетом министров.

## **Раздел II Судебная система**

### **Глава 4 Районный (городской) суд**

#### **Статья 29. Создание районного (городского) суда**

(1) В Латвийской Республике на территории деятельности каждого окружного суда создаётся по меньшей мере один районный (городской) суд.

(2) Районный (городской) суд может иметь структурные подразделения - судебные дома, которые размещаются на территории действия соответствующего районного (городского) суда.

(3) Районные (городские) суды, их судебные дома, а также территории деятельности и места нахождения районных (городских) судов и их судебных домов устанавливаются Советом юстиции и публикуются в официальном издании «Латвияс Вестнесис».

(4) Для обеспечения доступности суда работа районного (городского) суда может быть организована в различных местах нахождения в пределах территории деятельности районного (городского) суда.

#### **Статья 30. Компетенция районного (городского) суда**

(1) Районный (городской) суд является первой инстанцией по гражданским делам, уголовным делам и административным делам, если законом не установлено иное, и рассматривает дела земельных книг.

(2) Законы о гражданском процессе, уголовном процессе и административном процессе устанавливают подсудность гражданских дел, уголовных дел и административных дел районному (городскому) суду. Закон о земельных книгах устанавливает подсудность дел земельных книг районному (городскому) суду.

#### **Статья 31. Состав районного (городского) суда**

(1) В районном (городском) суде гражданские дела и административные дела рассматриваются судьёй единолично. Особо сложные административные дела по усмотрению председателя суда могут быть рассмотрены коллегиально - в составе трех судей.

(3) В установленных законом случаях уголовные дела рассматриваются судьёй единолично.

#### **Статья 32. Судьи районного (городского) суда**

(1) В состав районного (городского) суда входят председатель суда и судьи.

(2) В районном (городском) суде могут быть заместители председателя суда.

(3) Общее количество судей в районных (городских) судах, а также в Административном районном суде устанавливается Сеймом по представлению Совета юстиции. Количество судей в каждом суде устанавливается Советом юстиции по представлению министра юстиции.

(4) Следственный судья наряду с исполнением обязанностей следственного судьи не рассматривает уголовные дела.



### **Статья 33. Председатель районного (городского) суда**

(1) Работой учреждения районного (городского) суда наряду с выполнением обязанностей судьи руководит председатель суда.

(2) Председатель районного (городского) суда на пять лет назначается на должность Советом юстиции. Порядок выдвижения и назначения кандидатов на должность председателя суда устанавливается Советом юстиции. Совет юстиции может освободить председателя суда от должности досрочно по его собственному желанию или по представлению министра юстиции, если председатель суда при исполнении должностных обязанностей допустил грубые нарушения или не способен качественно обеспечивать руководство административной работой суда.

(2\_1) Одно и то же лицо может быть председателем районного (городского) суда не более двух сроков подряд.

#### **(3) Председатель районного (городского) суда:**

1) распоряжается переданными судебному учреждению финансовыми и иными ресурсами;  
2) устанавливает должностные обязанности работников суда и заместителя председателя суда;

3) устанавливает обязанности судей, связанные с эффективным функционированием судебного учреждения (например, сотрудничество с иностранными судами и иными структурами, обобщение практики, представление заключений, участие в разработке проектов нормативных актов, представление отзывов Судейской квалификационной коллегии);

4) несёт ответственность за распределение дел и других обязанностей между судьями;

4\_1) организует работу суда;

4\_2) содействует единой практике судов в суде, организует обсуждение актуальных вопросов применения нормативных актов и анализ судебной практики;

4\_3) обеспечивает открытость работы суда;

4\_4) осуществляет надзор за качеством работы работников и соблюдением в суде стандартов обслуживания посетителей;

4\_5) содействует соблюдению норм профессиональной этики и единого их понимания в суде;

5) представляет в Судебную администрацию затребования для материально-технического обеспечения деятельности судебного учреждения;

6) несёт ответственность за законное и целесообразное использование ресурсов;

7) организует ежегодную оценку работников суда;

9) согласно решению председателя окружного суда назначает судью для исполнения обязанностей следственного судьи на период до трёх лет;

10) согласно решению председателя окружного суда назначает судью, который примет постановление об акцепте на получение сохраняемых данных от коммерсантов электронной связи согласно Закону об оперативной деятельности.

#### **(4) Председатель районного (городского) суда может:**

1) проверить соблюдение процессуальных сроков по находящимся в судопроизводстве судьи делам, а также соответствие ведения дел требованиям нормативных актов, в том числе правил судебного делопроизводства;

2) потребовать от судьи объяснение об организации работы судьи и по другим вопросам в рамках установленной настоящей статьёй компетенции;

3) отдать судье распоряжения, связанные с организацией работы судьи по исполнению должностных обязанностей.

**(5) Если судья без обоснованной причины не осуществляет необходимые процессуальные действия с целью обеспечения рассмотрения дела в разумный срок, председатель суда может:**

- 1) поручить судье установить соответствующий срок, в который с учётом обстоятельств дела должно быть осуществлено соответствующее процессуальное действие;
- 2) переделить между судьями дела согласно плану раздела дел.

### **Статья 33\_1. Заместитель председателя районного (городского) суда**

(1) Заместитель председателя районного (городского) суда назначается на должность и освобождается от должности в установленном частью второй статьи 33 настоящего закона порядке.

(1\_1) В районном (городском) суде, в котором имеется более десяти судей, у председателя суда может быть один или несколько заместителей.

(2) Заместитель председателя суда одновременно может быть также председателем судебного дома.

### **Статья 33\_2. Председатель судебного дома районного (городского) суда**

(1) В судебном доме районного (городского) суда из среды судей соответствующего суда может быть назначен председатель судебного дома. Председатель судебного дома районного (городского) суда назначается на должность и освобождается от должности в установленном частью второй статьи 33 настоящего закона порядке.

### **Статья 33\_4. Реорганизация районных (городских) судов**

(1) Районный (городской) суд может быть присоединён к другому районному (городскому) суду, если Совет юстиции дал согласие на это. Совет юстиции по предложению министра юстиции утверждает план реорганизации районного (городского) суда.

(2) Дела, рассмотрение которых по существу начато в реорганизованном суде до завершения присоединения районного (городского) суда, после перевода судьи на работу в другой районный (городской) суд продолжает рассматривать тот же судья. Дела, рассмотрение которых по существу не начато, передаются в тот районный (городской) суд, к которому присоединяется районный (городской) суд.

(3) Рассмотренное в реорганизованном районном (городском) суде дело, по которому апелляционная или кассационная инстанция отменила постановление, передаётся на новое рассмотрение в тот районный (городской) суд, к которому присоединён реорганизованный районный (городской) суд, если законом не установлено иное.

(4) Если в рассмотренном в реорганизованном районном (городском) суде деле должны быть решены связанные с исполнением постановления вопросы, они направляются на рассмотрение в тот районный (городской) суд, к которому присоединён реорганизованный районный (городской) суд, если законом не установлено иное.

(5) Полномочия председателя и заместителя председателя реорганизованного районного (городского) суда прекращаются одновременно с завершением реорганизации суда.

## **Глава 5 Окружной суд**

### **Статья 35. Образование окружного суда**

(1) В Латвийской Республике образуется шесть окружных судов: Рижский окружной суд, Курземский окружной суд, Латгальский окружной суд, Видземский окружной суд, Земгальский окружной суд и Административный окружной суд.

(2) Территории деятельности окружных судов устанавливаются Советом юстиции и публикуются в официальном издании «Латвияс Вестнесис».

(3) Окружной суд может иметь структурные подразделения - судебные дома окружного суда, которые размещаются на территории действия соответствующего окружного суда. Судебные дома окружных судов и территории их деятельности устанавливаются Советом юстиции и публикуются в официальном издании «Латвияс Вестнесис».

### **Статья 36. Компетенция окружного суда**

Окружной суд является апелляционной инстанцией для гражданских дел, уголовных дел и административных дел, если законом не установлено иное.

### **Статья 38. Состав окружного суда в судебных заседаниях апелляционной инстанции**

Окружной суд в апелляционной инстанции рассматривает гражданские дела, уголовные дела и административные дела коллегиально в составе трёх судей окружного суда.

### **Статья 39. Судьи окружного суда**

(1) Судьями окружного суда являются председатель суда, заместители председателя и судьи.

(2) Общее количество судей в окружных судах, а также в Административном окружном суде устанавливается Сеймом по представлению Совета юстиции. Количество судей в каждом суде устанавливается Советом юстиции по представлению министра юстиции.

### **Статья 40. Председатель окружного суда**

(1) Работой учреждения окружного суда наряду с выполнением обязанностей судьи руководит председатель суда.

(2) Председатель окружного суда на пять лет назначается на должность Советом юстиции. Порядок выдвижения и назначения кандидатов на должность председателя суда устанавливается Советом юстиции. Совет юстиции может освободить председателя окружного суда от должности досрочно по его собственному желанию или по представлению министра юстиции, если председатель окружного суда при исполнении должностных обязанностей допустил грубые нарушения или не способен качественно обеспечивать руководство административной работой суда.

(2\_1) Одно и то же лицо может быть председателем окружного суда не более двух сроков подряд.

(3) Председатель окружного суда выполняет установленные частями третьей, четвертой и пятой статьи 33 настоящего закона функции.

(4) Председатель окружного суда устанавливает на территории деятельности соответствующего окружного суда те районные (городские) суды, в которые должен быть назначен следственный судья, а также график работы следственных судей на территории деятельности окружного суда.

(5) Председатель окружного суда на территории деятельности соответствующего окружного суда устанавливает районный (городской) суд, в который назначается судья, который примет постановление об акцепте на получение сохраняемых данных от коммерсантов электронной связи согласно Закону об оперативной деятельности.

### **Статья 41. Заместители председателя окружного суда**

(1) Председатель окружного суда имеет заместителей, которые одновременно выполняют также обязанности председателя судебной коллегии. Заместитель председателя окружного суда одновременно может быть также председателем судебного дома окружного суда.

(1\_1) Если в окружном суде имеется более пятидесяти судей, председатель окружного суда может иметь заместителя, который одновременно не выполняет обязанности председателя судебной коллегии.

(2) Заместитель председателя окружного суда назначается на должность и освобождается от должности в установленном частью второй статьи 40 настоящего закона порядке.

### **Статья 41\_1. Председатель судебного дома окружного суда**

(1) В судебном доме окружного суда из среды судей соответствующего окружного суда может быть назначен председатель судебного дома окружного суда. Председатель

судебного дома окружного суда назначается на должность и освобождается от должности в установленном частью второй статьи 33 настоящего закона порядке.

#### **Статья 42. Судебные коллегии окружного суда**

- (1) В окружном суде могут быть коллегии.
- (2) Судебными коллегиями руководят их председатели, которые одновременно являются заместителями председателя окружного суда, и в состав этих коллегий входят судьи.
- (3) Судебные коллегии окружного суда утверждаются председателем окружного суда.
- (4) Если в судебной коллегии окружного суда имеется более пятнадцати судей, могут быть образованы две судебные коллегии соответствующего наименования.

### **Глава 6 Верховный суд**

#### **Статья 43. Структура Верховного суда**

В состав Верховного суда (в дальнейшем также - Сенат) входит Департамент по административным делам, Департамент по гражданским делам и Департамент по уголовным делам.

#### **Статья 44. Сенат**

- (1) Сенат является кассационной инстанцией, если законом не установлено иное.
- (2) Общее количество судей Сената (в дальнейшем также - сенаторы) устанавливает Сейм по представлению Совета юстиции.
- (3) В Сенате дела рассматриваются коллегиально в составе трёх сенаторов. В установленных законом случаях дела могут рассматриваться в расширенном составе или на общем заседании.

#### **Статья 48. Департамент Сената**

- (1) Общее количество сенаторов в департаментах устанавливает Совет юстиции по предложению председателя Верховного суда.
- (2) Председателей департаментов Сената избирает пленум Верховного суда на пять лет.

#### **Статья 48\_1. Дисциплинарный суд**

- (1) В установленных настоящим законом и иными законами случаях законность постановлений оценивает Дисциплинарный суд. Состав и порядок деятельности Дисциплинарного суда устанавливаются Законом о дисциплинарной ответственности судей.
- (2) Дисциплинарный суд в установленном настоящим законом порядке проверяет правомерность отрицательных заключений, представленных Судейской квалификационной коллегией в оценке профессиональной деятельности судей.

#### **Статья 49. Пленум и его компетенция**

- (1) Пленум является общим собранием судей Верховного суда, которое созывает председатель Верховного суда.
- (2) Пленум обсуждает актуальные вопросы интерпретации норм права.
- (4) Пленум даёт заключение о том, имеется ли основание для отстранения от должности председателя Верховного суда или увольнения с должности генерального прокурора.
- (5) Пленум в установленных Законом о Конституционном суде случаях выбирает кандидатов на должность судьи Конституционного суда из среды судей Латвийской Республики.
- (6) Пленум выбирает члена Центральной избирательной комиссии из среды судей.
- (7) Пленум выбирает одного члена Совета юстиции из среды судей Верховного суда.

(8) Пленум на пять лет выбирает шесть членов Дисциплинарного суда и из их среды утверждает председателя Дисциплинарного суда.

#### **Статья 49\_1. Общее собрание сенаторов департамента Сената**

(1) Общее собрание сенаторов департамента Сената является коллегиальным органом, который для обсуждения актуальных правовых вопросов созывается председателем Верховного суда.

(2) Общее собрание сенаторов департамента Сената обсуждает актуальные вопросы интерпретации правовых норм с целью обеспечения единообразия в применении правовых норм.

(3) Общее собрание сенаторов департамента Сената формулирует своё мнение по вопросам интерпретации и применения правовых норм как постановление, публикуемое на домашней странице в Интернете.

(5) Общее собрание сенаторов департамента Сената предоставляет заключение о кандидате на должность судьи Верховного суда или судье, претендующем на замещение судьи Верховного суда. Совет юстиции по предложению председателя Верховного суда утверждает критерии, используемые при подготовке заключения.

#### **Статья 50. Председатель Верховного суда**

(1) Работой Верховного суда руководит председатель Верховного суда, которого из среды судей Верховного суда по предложению пленума Верховного суда утверждает Сейм сроком на пять лет. Одно и то же лицо может быть председателем Верховного суда не более двух сроков подряд.

(2) Председатель Верховного суда имеет право принимать участие в рассмотрении дел в Сенате.

(3) Председатель Верховного суда по согласованию с Советом юстиции вносит в Сейм предложение о назначении на должность генерального прокурора и осуществляет иные определенные Законом о прокуратуре полномочия, связанные с назначением на должность, освобождением или увольнением с должности генерального прокурора.

(4) Председатель Верховного суда после утверждения судьи Верховного суда в должности устанавливает департамент Сената, в котором этот судья будет исполнять свои обязанности.

(4\_1) Председатель Верховного суда по предложению общего собрания сенаторов департамента Сената переводит сенатора в другой департамент.

(5) Председатель Верховного суда созывает заседания председателей департаментов Сената, на которых решается поданный судьёй или судом вопрос о подсудности дела, с правом голоса принимает участие в этих заседаниях и ведёт их.

(6) Председатель Верховного суда имеет также установленные частями четвертой и пятой статьи 33 настоящего закона функции.

(7) Председатель Верховного суда при завершении исполнения должностных обязанностей продолжает исполнять должностные обязанности судьи в каком-либо из департаментов Сената.

#### **Статья 50\_1. Администрация Верховного суда**

(1) Администрацией Верховного суда является структурное подразделение Верховного суда, которое организует и обеспечивает административную работу суда.

(2) Руководителя Администрации Верховного суда принимает на работу и освобождает от работы председатель Верховного суда.

##### **(3) Администрация Верховного суда:**

1) осуществляет управление финансами;

2) заботится о материально-техническом обеспечении;

3) ведёт делопроизводство;

- 4) организует руководство персоналом и его обучение;
- 5) обеспечивает связь с обществом;
- 6) осуществляет международное сотрудничество.

## **Глава 12**

### **Прекращение полномочий судьи, увольнение или отстранение судьи от должности**

*(Наименование главы в редакции закона от 13 июня 2013 года)*

#### **Статья 80\_1. Прекращение полномочий судьи**

Полномочия судьи прекращаются в день истечения срока, на который судья назначен на должность, а также в связи с достижением установленного настоящим законом максимального возраста для исполнения должности или со смертью судьи.

#### **Статья 81. Порядок освобождения или отстранения судьи от должности**

(1) В предусмотренных пунктами 1 и 2 части первой статьи 82 настоящего закона случаях судья районного (городского) суда и окружного суда освобождается от должности Сеймом по представлению министра юстиции, судья Верховного суда освобождается от должности Сеймом по представлению председателя Верховного суда, а председатель Верховного суда освобождается от должности Сеймом по представлению Совета юстиции.

(1\_1) В предусмотренных пунктами 3 и 5 части первой статьи 82 настоящего закона случаях судья районного (городского) суда, окружного суда и Верховного суда освобождается от должности Сеймом по представлению Совета юстиции.

(2) Судью районного (городского) суда, окружного суда и Верховного суда отстраняет от должности Сейм по представлению дисциплинарной коллегии судей, а председателя Верховного суда отстраняет от должности Сейм по представлению дисциплинарной коллегии судей на основании заключения пленума Верховного суда. Если судья осужден и приговор суда вступил в законную силу, судью отстраняет от должности Сейм по представлению министра юстиции.

#### **Статья 82. Освобождение судьи от должности**

##### **(1) Судью освобождают от должности:**

- 1) по собственному желанию;
- 2) в связи с избранием или назначением на другую должность;
- 3) по состоянию здоровья, если оно не позволяет продолжать работу судьи;
- 5) если он при повторной оценке профессиональной деятельности судьи получил отрицательное заключение.

#### **Статья 83. Отстранение судьи от должности**

##### **Судья отстраняется от должности:**

- 1) если судья осуждён и приговор суда вступил в законную силу;
- 2) на основании решения дисциплинарной коллегии судей.

#### **Статья 84. Отстранение судьи от должности**

(1) Если в отношении судьи районного (городского) суда или окружного суда возбуждено дисциплинарное дело, министр юстиции после получения представления дисциплинарной коллегии судей отстраняет такого судью от должности до дня вступления в силу постановления по дисциплинарному делу.

(2) Если в отношении судьи Верховного суда возбуждено дисциплинарное дело, председатель Верховного суда после получения представления дисциплинарной коллегии судей отстраняет такого судью от должности до дня вступления в силу постановления по дисциплинарному делу.

(3) Если в уголовном процессе судья получил процессуальный статус - лицо, имеющее право на защиту, он отстраняется от исполнения должностных обязанностей с момента

получения соответствующим судом сообщения (информации) направляющего процесс лица до урегулирования уголовно-правовых отношений в уголовном процессе.

(4) Отстранённого от должности судьёю с согласия этого судьи председатель Верховного суда или министр юстиции назначает на работу в суд, Министерство юстиции или Судебную администрацию на должность работника, не являющуюся должностью государственного должностного лица, на период отстранения с выплатой установленной на соответствующей работе оплаты труда. Если судья не согласен с назначением на другую работу, ему в период отстранения выплачивается установленная в государстве минимальная месячная заработная плата. Если вступило в силу постановление о прекращении уголовного процесса и основание прекращения связано с реабилитирующими фактами, или вступило в силу постановление о прекращении дисциплинарного дела с выводом о необоснованном его возбуждении, или суд вынес оправдательный приговор по уголовному делу, судье выплачиваются вся не выплаченная ему за период отстранения месячная заработная плата, а также доплаты.

## **Глава 13**

### **Права и обязанности судьи и судебного заседателя** *(Наименование главы с изменениями, внесёнными законом от 16 июня 2009 года)*

#### **Статья 86. Права и свободы судьи**

(1) Судья имеет установленные законом права и свободы гражданина. Судья использует эти права и свободы таким образом, чтобы не пострадали достоинство и честь суда и судьи, объективность и независимость суда.

(2) Судьи могут свободно объединяться в организации, защищающие их независимость, содействующие повышению профессиональной квалификации, отстаивающие их права и интересы.

(3) Должность судьи не совместима с принадлежностью к партиям или другим политическим организациям.

(5) Судье не разрешается бастовать.

(6) Судья может вносить на конференцию судей, а также в Верховный суд предложения по вопросам разъяснения законов.

#### **Статья 86\_1. Право судьи занимать другие должности**

(1) Судья с его согласия и разрешения председателя суда на определенный срок может быть направлен на работу в суд (в том числе суд высшего уровня) на должность, не являющуюся должностью судьи, в Министерство юстиции, Судебную администрацию, международный суд, международную организацию или другую структуру в рамках международного проекта (в дальнейшем - другая структура).

(2) Распоряжение о направлении судьи на определенный срок на работу в другую структуру издаёт министр юстиции. Распоряжение о направлении судьи Верховного суда на определенный срок на работу в другую структуру издает председатель Верховного суда после получения согласия председателя соответствующего департамента.

(3) Судья может быть направлен на работу в другую структуру на срок, не превышающий двух лет. В течение этого срока судья не может исполнять обязанности судьи в том суде, из которого он направлен на работу в другую структуру.

(5) Работа судьи в другой структуре засчитывается в рабочий стаж судьи.

#### **Статья 87. Гарантии безопасности судьи**

Судья имеет право на защиту себя и членов своей семьи, а также своего имущества и имущества членов своей семьи.

## **Статья 89. Обязанности судьи**

**(1) Судья при осуществлении правосудия должен точно выполнять требования закона, обеспечивать защиту прав, свобод, чести и достоинства человека, должен быть справедливым и гуманным.**

(3) Судья не имеет права разглашать тайну совещания судей и не подлежащие разглашению сведения, которые получены в закрытых судебных заседаниях.

(4) Судья вне суда должен избегать всего того, что могло бы уменьшить авторитет осуществления правосудия и уважение к судье или вызвать сомнения в его объективности и справедливости.

(5) Судья обязан постоянно пополнять свои знания в течение всей карьеры судьи.

(6) Судья обеспечивает обработку и помещение в Судебно-информационную систему постановления, оформляемого в виде отдельного процессуального документа.

## **Глава 13\_1**

### **Совет юстиции**

*(Глава в редакции закона от 3 июня 2010 года)*

## **Статья 89\_1. Совет юстиции**

Совет юстиции является коллегиальной структурой, участвующей в разработке политики и стратегии судебной системы, а также в совершенствовании организации работы судебной системы.

## **Статья 89\_2. Состав Совета юстиции**

**(1) В состав Совета юстиции входят следующие постоянные члены (должностные лица):**

- 1) председатель Верховного суда;
- 2) председатель Конституционного суда;
- 3) министр юстиции;
- 4) председатель Юридической комиссии Сейма;
- 5) генеральный прокурор;
- 6) председатель Латвийского совета присяжных адвокатов;
- 7) председатель Латвийского совета присяжных нотариусов;
- 8) председатель Латвийского совета присяжных судебных исполнителей.

**(2) В состав Совета юстиции входят следующие избранные члены:**

- 1) судья, избранный пленумом Верховного суда;
- 2) шесть судей, избранных Конференцией судей.
- (3) Конференция судей избирает четырёх членов Совета юстиции из среды судей районных (городских) судов и двух - из среды судей окружных судов.
- (4) В работе Совета юстиции на правах советника может принимать участие правоохранитель и директор Судебной администрации или уполномоченные этими лицами представители, представитель, делегированный утверждёнными Академией наук Латвии экспертами по правоведению, а также представители товариществ судей.
- (5) Упомянутый в части первой настоящей статьи постоянный член (должностное лицо) для участия в заседании Совета юстиции может уполномочить другое лицо.

## **Статья 89\_3. Срок полномочий члена Совета юстиции**

(1) Срок полномочий избранного члена Совета юстиции составляет четыре года. Члены Совета юстиции могут быть избраны повторно, но не более двух раз подряд.

(2) Если полномочия избранного члена Совета юстиции по какой-либо причине прекращаются до истечения установленного срока полномочий, на ближайшей Конференции судей избирается другой член Совета юстиции на установленный частью первой настоящей статьи срок полномочий.



#### **Статья 89\_4. Ограничение для избранных членов Совета юстиции**

Статус избранного члена Совета юстиции не совместим с исполнением обязанностей члена Дисциплинарной коллегии судей, члена Дисциплинарного суда, члена Квалификационной коллегии судей или члена Комиссии судей по этике.

#### **Статья 89\_5. Отстранение и отвод члена Совета юстиции**

(1) Избранный член Совета юстиции отстраняется Советом юстиции от исполнения обязанностей члена Совета юстиции, если министр юстиции или председатель Верховного суда согласно статье 84 настоящего закона отстранил соответствующего судью от исполнения должностных обязанностей судьи.

(2) Если член Совета юстиции считает, что существуют обстоятельства, которые могут вызвать обоснованные сомнения в его объективности при принятии решения по какому-либо вопросу, он делает самоотвод от участия в принятии соответствующего решения.

(3) При принятии решения по вопросу о подаче Советом юстиции заявления о возбуждении дела в Конституционный суд председатель Конституционного суда в решении этого вопроса не участвует.

#### **Статья 89\_6. Прекращение полномочий члена Совета юстиции**

##### **(1) Полномочия избранного члена Совета юстиции прекращаются, если:**

- 1) истекает срок его полномочий как члена Совета юстиции;
- 2) прекращаются его полномочия как судьи;
- 3) он отказывается от исполнения обязанностей члена Совета юстиции путём письменного извещения об этом председателя Совета юстиции.

(2) Полномочия постоянного члена (должностного лица) Совета юстиции прекращаются, если прекращаются его полномочия как должностного лица.

(3) Если судья, избранный в состав Совета юстиции, переводится в суд другого уровня, его полномочия как члена Совета юстиции сохраняются до ближайшей Конференции судей, на которой избирается другой представитель суда соответствующего уровня.

#### **Статья 89\_7. Председатель Совета юстиции**

(1) Председатель Верховного суда является председателем Совета юстиции.

(2) Председатель Совета юстиции:

- 1) руководит работой Совета юстиции;
- 2) созывает заседания Совета юстиции и устанавливает порядок его работы;
- 3) представляет Совет юстиции и подписывает решения Совета юстиции и другие документы.

#### **Статья 89\_8. Заместитель председателя Совета юстиции**

(1) Заместитель председателя Совета юстиции избирается Советом юстиции из среды представленных в нем судей.

(2) Заместитель председателя Совета юстиции исполняет обязанности председателя Совета юстиции в период его отсутствия, а также выполняет другие задачи, установленные председателем Совета юстиции.

#### **Статья 89\_9. Созыв заседаний Совета юстиции и принятие им решений**

(1) Заседания Совета юстиции созывает и ведёт его председатель.

(2) Председатель созывает заседание Совета юстиции по собственной инициативе или если этого требует не менее одной трети членов Совета юстиции.

(3) О времени и порядке работы заседания Совета юстиции члены совета оповещаются не позднее чем за три рабочих дня до заседания.

(4) Совет юстиции правомочен принимать решения, если в его заседании участвует по меньшей мере две трети членов Совета юстиции.

- (5) Решения Совета юстиции принимаются путём голосования. При равном распределении голосов решающим является голос председателя Совета юстиции.
- (6) Заседания Совета юстиции являются открытыми, если Совет юстиции не принял иное решение.
- (7) Для определения порядка своей деятельности Совет юстиции разрабатывает и утверждает регламент.

#### **Статья 89\_10. Обеспечение работы Совета юстиции**

Работа Совета юстиции обеспечивается секретариатом Совета юстиции, который является структурным подразделением Верховного суда.

#### **Статья 89\_11. Функции Совета юстиции**

- (1) Совет юстиции представляет точку зрения о территориях деятельности судов и судебных домов и их местонахождении, а также о бюджетных затребованиях судов.
- (2) После назначения судьи или утверждения его в должности Совет юстиции устанавливает конкретный суд или судебный дом соответствующим местом исполнения должностных обязанностей судьи в пределах территории деятельности суда, а также принимает решение о переводе судьи в установленных настоящим законом случаях.
- (3) Совет юстиции заслушивает кандидатов на должность судьи Конституционного суда и представляет Сейму мнение о них.
- (4) Совет юстиции заслушивает кандидатов на должность председателя Верховного суда и представляет пленуму Верховного суда мнение о них.
- (5) Совет юстиции утверждает положение о Конференции судей, а также созывает Конференцию судей с определением рассматриваемых на ней вопросов.
- (6) Совет юстиции утверждает основные принципы специализации судей и порядок установления показателей их нагрузки делами, а также разрабатывает направляющие линии по другим вопросам организации работы судов.
- (7) Совет юстиции заслушивает ежегодный отчет Судебной администрации о результатах работы.
- (8) Совет юстиции в установленных Законом о Конституционном суде случаях и порядке может подать в Конституционный суд заявление о возбуждении дела.
- (9) Совет юстиции устанавливает содержание и порядок проверки профессиональных знаний судей, а также утверждает образцы документов, необходимых для проверки профессиональных знаний судей.
- (9\_2) Совет юстиции утверждает содержание учебных программ судей и работников суда по предложению председателя Верховного суда или министра юстиции.
- (10) Совет юстиции выполняет другие установленные законом функции.
- (11) Совет юстиции по представлению министра юстиции принимает решение о переводе вакантного должностного места судьи в пределах территории деятельности суда.

#### **Статья 89\_12. Обжалование решения Совета юстиции**

- (1) Судья, на которого распространяется решение Совета юстиции об учреждении, изменении или прекращении правовых отношений, может обжаловать его в Дисциплинарный суд.
- (2) Положения Закона о дисциплинарной ответственности судей, распространяющиеся на жалобу на подготовку и рассмотрение решений Дисциплинарной коллегии судей, распространяются также на жалобу на подготовку и рассмотрение решений Совета юстиции, насколько этим законом не устанавливается иное.
- (3) При рассмотрении жалобы на решение Совета юстиции Дисциплинарный суд может:**
  - 1) оставить решение Совета юстиции без изменения и жалобу отклонить;

- 2) отменить решение Совета юстиции и направить материалы на повторное рассмотрение в Совет юстиции;
- 3) прекратить дело, если пропущен срок подачи жалобы или жалоба отозвана.
- (4) Постановление Дисциплинарного суда вступает в силу в момент его оглашения и обжалованию не подлежит.

## **Глава 14**

### **Дисциплинарная ответственность судьи**

**Статья 90. Дисциплинарная ответственность судьи**  
**Основание и порядок привлечения судьи к дисциплинарной ответственности определяются специальным законом.**

### **Глава 14\_1**

#### **Комиссия судей по этике**

*(Глава в редакции закона от 3 апреля 2008 года)*

#### **Статья 91\_1. Комиссия судей по этике**

Комиссия судей по этике является коллегиальным органом самоуправления судей, основной целью которого является предоставление заключений об интерпретации и нарушениях норм этики, а также разъяснение норм этики судей.

#### **Статья 91\_2. Функции Комиссии судей по этике**

**Функции Комиссии судей по этике являются следующими:**

- 1) по требованию того лица, которое имеет право возбуждать дисциплинарное дело, а также по требованию Дисциплинарной коллегии судей или Дисциплинарного суда давать заключения об интерпретации и нарушениях норм этики;
- 2) по собственной инициативе или по просьбе судей разъяснять и анализировать нормы Кодекса этики судей, а также консультировать судей по вопросам этики судей;
- 3) обобщать и подготавливать для публикации выводы и разъяснения об интерпретации и применении норм этики;
- 4) обсуждать нарушения норм этики;
- 5) разрабатывать нормы Кодекса этики судей и представлять их для утверждения на Конференции судей;
- 6) принимать решение о возбуждении дисциплинарного дела.

#### **Статья 91\_3. Состав Комиссии судей по этике**

- (1) В состав Комиссии судей по этике входит десять членов, которые путём закрытого голосования избираются Конференцией судей.
- (2) Конференция судей избирает пятерых членов Комиссии судей по этике из среды кандидатов, выдвинутых судьями районных (городских) судов, трёх - из среды кандидатов, выдвинутых судьями окружных судов, и двух - из среды кандидатов, выдвинутых Верховным судом.
- (3) Членом Комиссии судей по этике может быть выдвинут и в эту комиссию избран судья, Почётный судья или лицо, полномочия судьи которого прекращены в связи с достижением установленного настоящим законом максимального возраста для исполнения должности. Кандидат в члены Комиссии судей по этике должен иметь безупречную репутацию и понимание роли этики в работе судьи и вопросов юридической этики.
- (4) Срок полномочий члена Комиссии судей по этике составляет четыре года. Член Комиссии судей по этике может быть избран повторно, но не более двух раз подряд.

(5) Статус члена Комиссии судей по этике не совместим с исполнением обязанностей члена Дисциплинарной коллегии судей, члена Дисциплинарного суда, члена Квалификационной коллегии судей или члена Совета юстиции.

#### **Статья 91\_4. Деятельность Комиссии судей по этике**

(1) Комиссия судей по этике осуществляет деятельность согласно регламенту. Регламент утверждается Советом юстиции.

(2) Первое заседание Комиссии судей по этике созывает председатель Верховного суда не позднее чем в течение месяца со дня избрания комиссии.

(3) В заседании Комиссии судей по этике должны участвовать по меньшей мере шесть членов Комиссии судей по этике.

(4) Комиссия судей по этике один раз в год представляет отчёт о своей работе Конференции судей.

(5) Комиссия судей по этике может приглашать для участия в её заседании на правах советника судью Конституционного суда, представителя принадлежащих к судебной власти профессий, специалиста по этике или признанного эксперта по юриспруденции.

(6) Работа Комиссии судей по этике обеспечивается Судебной администрацией.

### **Глава 15**

#### **Конференция судей. Судейская квалификационная коллегия.**

##### **Оценка профессиональной деятельности судей**

*(Наименование главы в редакции закона от 9 июня 2011 года)*

#### **Статья 92. Конференция судей**

(1) Конференция судей является органом самоуправления судей, в работе которой с правом голоса участвуют судьи Верховного суда, судьи окружных судов, судьи районных (городских) судов.

##### **(2) Конференция судей:**

1) рассматривает актуальные вопросы судебной практики;

2) подаёт председателю Верховного суда заявления о вопросах интерпретации норм права, которые пленуму Верховного суда следовало бы обсудить;

3) обсуждает вопросы материального и социального обеспечения и иные существенные вопросы работы судей;

3\_1) при закрытом голосовании выбирает членов Совета юстиции на четыре года;

4) тайным голосованием избирает квалификационную коллегия судей на четыре года;

5) путём закрытого голосования избирает дисциплинарную коллегия судей на четыре года;

6) путём закрытого голосования избирает Комиссию судей по этике на четыре года;

7) утверждает нормы Кодекса этики судей.

#### **Статья 93. Квалификационная коллегия судей**

(1) Квалификационная коллегия судей является органом самоуправления судей, который осуществляет оценку профессиональной деятельности судей.

(2) В состав Квалификационной коллегии судей входит один судья Департамента по административным делам Верховного суда, один судья Департамента по гражданским делам Верховного суда, один судья Департамента по уголовным делам Верховного суда, один судья коллегии по гражданским делам окружного суда, один судья коллегии по уголовным делам окружного суда, один судья Административного окружного суда и три судьи районных (городских) судов. Судейская квалификационная коллегия при закрытом голосовании избирается Конференцией судей. Членом Судейской квалификационной коллегии может быть выдвинут и избран судья, знания и опыт которого высоко оцениваются специалистами отрасли права и судьями.

(2\_1) Статус члена Квалификационной коллегии судей не совместим с исполнением обязанностей члена Совета юстиции, члена Дисциплинарной коллегии судей, члена Дисциплинарного суда или члена Комиссии судей по этике.

(3) В заседаниях Судейской квалификационной коллегии на правах советника могут участвовать председатель Юридической комиссии Сейма, министр юстиции, генеральный прокурор, председатель Верховного суда или уполномоченные им лица, представитель, делегированный утверждёнными Академией наук Латвии экспертами по правоведению, а также представители обществ судей.

(4) Председатель Судейской квалификационной коллегии и его заместитель избираются Судейской квалификационной коллегией из своей среды.

(5) Судейская квалификационная коллегия является правомочной, если в её заседании участвует не менее семи членов Судейской квалификационной коллегии.

(6) Деятельность Квалификационной коллегии судей обеспечивается Судебной администрацией.

### **Статья 93\_1. Обжалование заключения Судейской квалификационной коллегии**

(1) Заключение Судейской квалификационной коллегии может быть обжаловано судьёй в Дисциплинарный суд.

(2) Положения Закона о дисциплинарной ответственности судей, которые распространяются на жалобу на подготовку и рассмотрение постановлений дисциплинарной коллегии судей, распространяются также на жалобу на подготовку и рассмотрение заключений Судейской квалификационной коллегии в такой степени, насколько настоящим законом не устанавливается иное.

**(3) При рассмотрении жалобы на заключение Судейской квалификационной коллегии Дисциплинарный суд может:**

1) оставить заключение Судейской квалификационной коллегии без изменения и жалобу отклонить;

2) отменить заключение Судейской квалификационной коллегии и направить материалы на повторное рассмотрение в Судейскую квалификационную коллегию.

### **Статья 93\_2. Доступность заключений и материалов оценки**

(1) Заключения и материалы оценки Судейской квалификационной коллегии являются информацией ограниченной доступности.

(2) Для государственных структур заключения и материалы оценки Судейской квалификационной коллегии являются доступными, если они необходимы этим структурам для выполнения своих функций. Получатель информации обеспечивает защиту, предусмотренную для этих заключений и материалов законом.

### **Статья 94. Полномочия и деятельность Квалификационной коллегии судей**

(1) Квалификационная коллегия судей до принятия квалификационного экзамена на основании заявления о принятии квалификационного экзамена кандидата на должность судьи и приложенных к нему документов оценивает пригодность каждого впервые выдвигаемого кандидата на должность судьи районного (городского) суда и окружного суда к должности судьи. Если кандидат признается пригодным к должности судьи, Квалификационная коллегия судей оценивает профессиональную подготовленность кандидата на должность судьи путём принятия квалификационного экзамена.

(1\_1) Квалификационная коллегия судей оценивает профессиональную подготовленность кандидата на должность судьи Верховного суда путём принятия квалификационного экзамена.

(2) Квалификационная коллегия судей на основании заявления о переводе судьи на работу в другой суд или его судебный дом и приложенных к заявлению документов оценивает профессиональную деятельность судьи и при необходимости также профессиональную

подготовленность судьи к вакантной должности судьи, а также в установленных настоящим законом случаях даёт заключение о кандидатуре судьи районного (городского) суда, окружного суда.

(4) Квалификационная коллегия судей осуществляет деятельность согласно регламенту. Регламент утверждается Советом юстиции.

### **Статья 94\_1. Цель и частота оценки профессиональной деятельности судьи**

(1) Цель оценки профессиональной деятельности судьи состоит в содействии непрерывному профессиональному росту судьи в течение всей его карьеры с улучшением таким образом качества работы судьи и суда.

(2) Очередная оценка профессиональной деятельности судьи осуществляется Судейской квалификационной коллегией один раз в пять лет после утверждения судьи в должности без ограничения срока полномочий.

(3) Судейская квалификационная коллегия осуществляет очередную оценку профессиональной деятельности судьи также перед выдвижением кандидатуры судьи районного (городского) суда для повторного назначения или утверждения в должности без ограничения срока полномочий.

### **Статья 94\_2. Оценка профессиональной деятельности судьи**

**(1) При оценке профессиональной деятельности судьи Судейская квалификационная коллегия анализирует следующие профессиональные действия судьи и их результаты:**

1) структуру подготовленных постановлений, включённую в них юридическую аргументацию, применение материальных и процессуальных норм, а также использование правовых вспомогательных источников;

2) ведение судебных процессов;

3) организацию труда по обеспечению рассмотрения судебных дел;

4) соблюдение в работе судьи правил организации труда и распоряжений председателя суда;

5) участие в мероприятиях по повышению квалификации (в том числе получение степени магистра или доктора), а также педагогическую и научную деятельность;

6) общественную деятельность (участие в органах самоуправления судей, разработке и совершенствовании проектов нормативных актов, представление мнений по вопросам права в Сейм, Конституционный суд и другие структуры);

7) статистические данные о работе судьи.

**(2) На основании анализа профессиональной деятельности судьи Судейская квалификационная коллегия представляет оценку следующих профессиональных умений судьи:**

1) получение и анализ информации, для того чтобы сделать обоснованные выводы;

2) принятие постановлений после оценки информации и использования различных подходов к решению проблемы;

3) разъяснение своего мнения и умение убедить в его правильности;

4) анализ своих действий и выслушивание критики;

5) создание компромиссов в проблемных ситуациях;

6) сохранение эмоционального равновесия в стрессовых ситуациях.

### **Статья 94\_3. Порядок оценки профессиональной деятельности судьи**

(1) Для оценки профессиональной деятельности судьи районного (городского) суда и окружного суда председатель соответствующего суда и председатель суда вышестоящей инстанции представляют отзывы о работе судьи с включением информации о качестве принятых им постановлений, качестве ведения судебного процесса, повышении

профессиональной и академической квалификации и других профессиональных мероприятиях.

(2) Предусмотренный частью первой настоящей статьи отзыв о работе судьи Верховного суда представляет председатель Верховного суда.

(3) Судебная администрация обобщает и представляет Судейской квалификационной коллегии представленные председателем суда и председателем суда высшей инстанции отзывы о работе судей районных (городских) судов и окружных судов.

(4) Администрация Верховного суда обобщает и представляет Судейской квалификационной коллегии отзывы о работе судей Верховного суда.

(5) Судья представляет Судейской квалификационной коллегии самооценку своей профессиональной деятельности.

(6) Если полученные отзывы не дают достаточной информации, то Судейская квалификационная коллегия перед оценкой профессиональной деятельности судьи может потребовать от Судебной администрации обобщения отзывов судей соответствующего суда и работников суда о работе судьи, а также проведения опроса других участников процесса.

(7) Председатель Судейской квалификационной коллегии может поручить кому-либо из членов коллегии ознакомиться в выборочном виде с вынесенными судьёй постановлениями и процессами, которые он вёл (со звукозаписями процесса).

(8) Профессиональная деятельность судьи оценивается на заседании Судейской квалификационной коллегии при участии судьи, профессиональная деятельность которого оценивается. Если судья не является на заседание без уважительной причины, профессиональная деятельность этого судьи может быть оценена без его присутствия.

(9) Перед заседанием Судейская квалификационная коллегия знакомится с представленными материалами о работе судьи и с самооценкой профессиональной деятельности судьи. С соответствующими материалами до заседания Судейской квалификационной коллегии Судебная администрация и администрация Верховного суда своевременно знакомит судью, профессиональная деятельность которого оценивается.

(10) Судейская квалификационная коллегия о профессиональной деятельности судьи представляет положительное или отрицательное заключение.

#### **Статья 94\_4. Повторная оценка профессиональной деятельности судьи**

(1) Если при оценке профессиональной деятельности или внеочередной оценке профессиональной деятельности в случаях осуществления внеочередной оценки на основании решения судейской дисциплинарной коллегии судья получил отрицательное заключение, повторная оценка профессиональной деятельности судьи осуществляется в установленный Судейской квалификационной коллегией срок, однако не позднее чем в течение двух лет после предыдущей оценки при участии судьи, профессиональная деятельность которого оценивается повторно. Если судья не является на заседание без уважительной причины, профессиональная деятельность этого судьи может быть оценена без его присутствия.

(2) Если судья при повторной оценке профессиональной деятельности судьи получил отрицательное заключение, он освобождается от должности.

#### **Статья 94\_5. Внеочередная оценка профессиональной деятельности судьи**

(1) Внеочередная оценка профессиональной деятельности судьи осуществляется в установленных настоящим законом случаях при принятии решения о переводе или замене судьи, а также на основании решения судейской дисциплинарной коллегии согласно Закону о дисциплинарной ответственности судей.

(2) При осуществлении внеочередной оценки профессиональной деятельности судьи Судейская квалификационная коллегия проверяет профессиональные знания судьи.

(3) Судейская квалификационная коллегия при осуществлении внеочередной оценки профессиональной деятельности судьи в дополнение к проверке профессиональных знаний осуществляет также очередную оценку профессиональной деятельности судьи, если после последней оценки прошло более трёх лет.

(4) При осуществлении внеочередной оценки профессиональной деятельности судьи в заседании Судейской квалификационной коллегии участвует судья, профессиональная деятельность которого оценивается.

(5) Судейская квалификационная коллегия при осуществлении внеочередной оценки профессиональной деятельности судьи представляет положительное или отрицательное заключение.

## **Раздел III А**

### **Должностные лица судов и относящиеся к судебной системе лица и учреждения**

*(Наименование раздела в редакции закона от 29 января 1997 года и с изменениями, внесёнными законом от 14 октября 1998 года)*

## **Глава 16**

### **Работники судов**

*(Наименование главы в редакции закона от 19 июня 2003 года)*

#### **Статья 99. Помощник судьи**

(1) Помощник судьи принимает посетителей, их заявления, проводит мероприятия в связи с подготовкой дела к рассмотрению в судебном заседании, а также выполняет другие данные судьёй поручения.

#### **Статья 100. Консультант суда**

(1) Консультант суда обобщает и анализирует судебную практику и статистику, а также проводит другую методическую работу.

#### **Статья 101. Заведующий канцелярией**

(1) Заведующий канцелярией руководит работой канцелярии суда и организует ее.

(2) Под руководством заведующего канцелярией работают секретари судебных заседаний и другие работники канцелярии.

#### **Статья 102. Секретарь судебных заседаний**

Во всех случаях, когда согласно закону должен вестись протокол судебного заседания, в судебном заседании участвует секретарь судебных заседаний.

#### **Статья 103. Нарочный суда**

Нарочный суда доставляет адресатам судебные повестки, обвинительные заключения и другие документы.

#### **Статья 104. Переводчик суда**

В установленных законом случаях переводчик участвует в судебных заседаниях, а также переводит судебные документы.

#### **Статья 105. Администратор суда**

Администратор суда заботится о материальном обеспечении суда, соответствующем оборудовании помещений и порядке в суде.

#### **Статья 105\_1. Консультативно-аналитический персонал**

Председатель суда имеет право в соответствии с утверждённой структурой принимать на работу специалистов на неопределённый срок или в соответствии с возможностями



бюджета - на определенный срок для выполнения конкретных задач с определением месячной заработной платы согласно нормативным актам.

### **Статья 106. Трудовые правоотношения работника суда**

(1) Работник суда учреждает трудовые правоотношения в установленном Законом о труде порядке.

(2) Вознаграждение работника суда устанавливается в соответствии с Законом о вознаграждении должностных лиц и работников государственных структур и структур самоуправлений.

## **Глава 16\_1**

### **Относящиеся к судебной системе лица**

*(Глава в редакции закона от 29 января 1997 года)*

#### **Статья 106\_1. Прокуроры**

(1) Прокуроры являются относящимися к судебной системе должностными лицами, которые участвуют в рассмотрении дел в суде и выполняют другие обязанности согласно закону.

(2) Права и обязанности прокуроров в суде определяются гражданскими процессуальными, уголовно-процессуальными и административными процессуальными законами.

(3) Деятельность прокуроров определяется Законом о прокуратуре.

#### **Статья 106\_2. Присяжные адвокаты**

1) Присяжные адвокаты являются относящимися к судебной системе лицами, которые оказывают юридическую помощь и выполняют другие обязанности согласно закону. Присяжные адвокаты состоят при окружных судах.

(2) Присяжные адвокаты участвуют в рассмотрении дел в качестве защитников и представителей. Правами присяжного адвоката обладают только члены Коллегии присяжных адвокатов Латвийской Республики. Права и обязанности присяжных адвокатов в суде определяются гражданскими процессуальными, уголовно-процессуальными и административными процессуальными законами.

(3) Иностранец адвокат может быть защитником и представителем в рассмотрении дел только в случаях и порядке, установленных международными договорами.

(4) В установленных законом случаях правами и обязанностями адвоката обладает также помощник присяжного адвоката.

(5) Деятельность присяжных адвокатов определяется Законом об адвокатуре.

(6) Другие лица, представляющие на основании доверенности в суде лиц, не обладают правами и обязанностями присяжного адвоката.

#### **Статья 106\_3. Присяжные нотариусы**

(1) Присяжные нотариусы являются относящимися к судебной системе лицами, которые состоят при окружных судах и выполняют установленные для них законом обязанности. В должностной деятельности присяжные нотариусы приравниваются к государственным должностным лицам.

(2) В установленных законом случаях правами и обязанностями присяжного нотариуса обладает также помощник присяжного нотариуса и кандидат в присяжные нотариусы.

(3) Деятельность присяжных нотариусов определяется Законом о нотариате.

#### **Статья 106\_4. Присяжные судебные исполнители**

(1) Присяжные судебные исполнители являются принадлежащими к судебной системе лицами, которые состоят при окружных судах и выполняют установленные для них законом обязанности. В должностной деятельности присяжные судебные исполнители приравниваются к государственным должностным лицам.

(2) В установленных законом случаях правами и обязанностями присяжного судебного исполнителя обладает также помощник присяжного судебного исполнителя и кандидат в присяжные судебные исполнители.

(3) Деятельность присяжных судебных исполнителей определяется Законом о судебных исполнителях.

## Раздел IV

### Органы и лица, деятельность которых связана с реализацией судебной власти

#### Глава 17

#### Администрирование судов

*(Наименование главы в редакции закона от 4 декабря 2003 года)*

#### **Статья 107. Компетенция Министерства юстиции**

(1) Министерство юстиции является руководящим учреждением государственного управления в администрировании судов, и оно выполняет установленные настоящим законом функции.

#### **(2) Министерство юстиции:**

1) издаёт внутренние нормативные акты по вопросам организационного руководства районных (городских) судов и окружных судов;

2) требует от районных (городских) судов и окружных судов сведения, необходимые ему для выполнения установленных нормативными актами функций;

3) осуществляет организационное руководство районных (городских) судов окружных судов;

5) осуществляет проверку в районных (городских) судах и окружных судах.

#### **Статья 107\_1. Судебная администрация**

(1) Судебной администрацией является находящееся в подчинении министра юстиции учреждение прямого управления, которое организует и обеспечивает административную работу районных (городских) судов и окружных судов.

#### **(2) Судебная администрация:**

3) ведёт личные дела судей, работников судов;

4) обеспечивает отбор кандидатов на должность судей и организует их стажировку;

5) подготавливает документы и осуществляет мероприятия, связанные с назначением и утверждением судей в должности, а также их отстранением, освобождением и отставкой от должности;

5\_1) издаёт или подготавливает (если должна быть установлена замена судьи в упомянутом в статье 74 настоящего закона случае) распоряжения об отпусках, командировках и обучении судей;

6) подготавливает списки должностей судей и утверждает списки должностей работников суда;

7) утверждает описания должностей работников суда;

8) по согласованию с председателем суда принимает на работу и увольняет с работы работников суда, издаёт распоряжения об отпусках, командировках и обучении работников;

9) планирует и обеспечивает обучение судей, работников суда;

10) требует от судов необходимые сведения и от их работников - объяснения;

11) обеспечивает ознакомление судьи с материалами дисциплинарного дела, а также направляет материалы дисциплинарного дела в Дисциплинарную коллегия судей;

12) подвергает дисциплинарному наказанию работников суда за констатированные нарушения дисциплины труда;

- 13) выполняет обязанности заведующего и держателя единой государственной компьютеризированной земельной книги и распространяет информацию, введённую судебными учреждениями в государственную информационную систему;
- 14) обобщает статистические данные судов об их работе, анализирует обобщённые данные и представляет предложения о необходимых изменениях в статистических отчётах;
- 15) распоряжается бюджетными средствами судов;
- 16) планирует ресурсы бюджетных поступлений и расходов судов, а также анализирует экономические показатели;
- 17) подготавливает проект бюджетного затребования для обеспечения работы судов;
- 19) обеспечивает целенаправленное и эффективное расходование средств государственного бюджета;
- 20) обеспечивает суды материально-техническими средствами;
- 21) в сотрудничестве с государственным обществом «Тиесу наму агентура» (*ред. – «Агентство судебных домов»*) обеспечивает суды рабочими помещениями и инфраструктурой информационно-коммуникационных технологий;
- 22) один раз в год представляет в Совет юстиции сообщение о своей работе;
- 23) издаёт внутренние нормативные акты об организации административной и хозяйственной работы районных (городских) судов, окружных судов, а также проводит проверки;
- 24) заботится о безопасности в районных (городских) судах и окружных судах. Основные требования безопасности устанавливаются Кабинетом министров.

#### **Статья 108. Функции министра юстиции в вопросах организационного руководства судами**

##### **Министр юстиции:**

- 1) требует от судей объяснения;
- 2) поручает Судебной администрации проведение проверки в районных (городских) судах и окружных судах с привлечением при необходимости судей Верховного суда или окружных судов по согласованию с председателем соответствующего суда;
- 3) возбуждает дисциплинарные дела против судей;
- 4) осуществляет надзор за исполнением обязанностей председателями окружных судов и районных (городских) судов и их заместителями, а также председателями судебных домов окружных судов и районных (городских) судов, в том числе может потребовать объяснения по вопросам, связанным с руководством работой суда и судебного дома.

#### **Статья 115. Полиция**

**(1) Полиция в пределах своей компетенции обеспечивает деятельность суда.**

**(2) Полиция при выполнении возложенных на неё задач:**

- 1) выполняет указания суда, связанные с осуществлением деятельности судебного следствия и розыском подсудимого;
  - 2) охраняет и конвоирует задержанных и заключённых под стражу лиц, по требованию суда доставляет этих лиц на судебное заседание, где охраняет их;
  - 3) выполняет решения судьи и суда о принудительном приводе в суд тех лиц, которые уклоняются от явки в суд по вызову;
  - 4) выполняет другие решения суда в пределах своей компетенции.
- (3) Полиция заботится об охране судей и работников суда, членов их семьи, а также их имущества.

#### **Статья 116. Эксперт**

- (1) Эксперт при выполнении решений судьи и суда проводит экспертизу в пределах своей компетенции.
- (2) Эксперт имеет установленные законом права и обязанности.

У наших партнёров в издательстве SIA «Biznesa Informācijas Birojs» / ООО «Бюро деловой информации» Вы можете приобрести переводы законодательных актов Латвийской Республики. Кроме отдельных документов SIA «Biznesa Informācijas Birojs» предлагает электронную базу данных законодательства Латвии на русском языке «Кодекс +». [Перечень основных нормативных актов, помещённых в базу данных «Кодекс + Законодательство» \(Подробнее в разделе База данных «Кодекс +»\).](#)

Уголовные,  
Административные,  
Гражданские дела,  
Финансовые споры в Латвии

Юридическое бюро



Александра Хрулёва

 +371 29241211

Viber - WhatsApp

 lawyer.khroulev@gmail.com

 lawyer-khroulev.com